

Platí od **10.12.2023** do **14.12.2024**

System KANGO vyvinula KST FRI Žilinská univerzita

spoluzavazadel s možností rezervace místa pro jízdní kolo a cestující(cho, v některých vlacích pouze pro jízdní kolo / Fahrradbeförderung mit Reservierungsmöglichkeit in adstellplatz und Reisende, in einigen Zügen nur für den Fahrradstellplatz / carriage of registered luggage; reservation of bicycles space and passengers possible, in some bicycles space only
spoluzavazadel s povinnou rezervací místa pro jízdní kolo a cestující(cho, v některých vlacích pouze pro jízdní kolo / Fahrradbeförderung mit Reservierungspflicht in adstellplatz und Reisende, in einigen Zügen nur für den Fahrradstellplatz / carriage of registered luggage with compulsory reservation of bicycles space and passengers, in some trains of bicycles space only
v rezervace míst / obligatorischer Platzreservierung / seat reservations required
akumulativní místenku / Platzreservierung möglich / reservations possible
vůz / Schlafwagen / a sleeper
vůz / Liegewagen / a couchette coach
převážu osobních automobilů a motocyklů / Wagen zur Beförderung von Pkws und Motorrädern / car- and motorcycle-carrier wagon
kategorie **Sp** a **Os** – ve vlaku řazený k sezení vozy 1. i 2. vozové třídy / Elitzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of **Sp** and **Os** categories consist of 1st and 2nd class coaches
kategorie **R** a vyšší – ve vlaku řazený k sezení pouze vozy 2. vozové třídy / Schnellzug und höhere Zugkategorien führt in Sitzwagen nur 2. Klasse / trains of **R** and higher categories consist of 2nd class coaches only
vůz / Kurswagen / through coach
vůz / Kabinenwagen / compartment coach
výhodná jízda vhodný pro přepravu cestujících na vozíku, nebo vůz se zvedací plošinou; doporučené objednání přepravy / Niederflurwagen mit Rollstuhlstellplatz oder Wagen mit Vorbestellung ist empfohlen / low-floor carriage suitable for transport of passengers using wheelchairs or carriage equipped with a platform lift, pre-order is recommended
pro přepravu cestujících na vozíku; je nutné objednat přepravu / Wagen mit Rollstuhlstellplatz; Vorbestellung ist obligatorisch / carriage suitable for transport of passengers using wheelchairs; pre-order is mandatory
vůz / Speisewagen / restaurant car
vůz / Bistrowagen / Bistro car
vůz (rozsázková služba nebo samoobslužný automat) / Erfrischung (Am-Platz-Service oder ein Verkaufsautomat) / refreshment (in-seat service or a vending machine)
oddíl vyhrazený pro cestující s dětmi do 10 let / Wagen oder Abteile für Reisende mit Kindern bis 10 Jahre / a coach or compartments reserved for passengers with children under the age of 10 years
vůz / Anschlusswagen / connection coach
anižaniček na připoje / Zug wartet nicht auf Anschlüsse in dieser Station / the train does not wait for connections
vůz / Steckdose / power socket
vůz / Steckdose (230 V) / 230 V power sockets
vůz / Ruhebereich / quiet compartment
oddíl (oddíl pro samostatně cestující ženy) / Damenabteil (Abteil für alleinreisende Frauen) / ladies' compartment (compartment for women travelling alone)
vůz / Bordportal / on-board portal
vůz / Bordportal / on-board portal
autobusová doprava / Schienenersatzverkehr / rail replacement bus service
vůz / Kinderkino / children's cinema
vůz / gerichtet Einstieg / directed boarding
vůz / WC / Zug ohne WC / train without WC
nepřepatí zvláštní jízdné pro žáky a studenty 18–26 let a pro cestující 65+ / besonderer Vorteil für Studenten 18–26 und für Reisende 65+ gilt nicht in diesem Zug / no discount for students 18–26 and for passengers 65+ not valid in this train
vůz / Zug ohne Zugbegleiter / Self-service ticketing on the train
vůz / historischer Zug / historical train
vůz / Zug R a vyšší řazený v integrovaném dopravním systému / Fahrkarten der Verkehrsverbünde gelten in diesem Zug (Schnellzug und höhere Zugkategorien) / integrated system tickets are valid in this train (category R trains and higher)
vůz / Zug hält nur zum Aussteigen / the train stops for exit only
vůz / Zug hält nur zum Einsteigen / the train stops for access only
míst / odjezd ihned po ukončení výstupu cestujících (tj. i před uvedeným časem příjezdu vlaku) / nach Beendigung des Aussteigens der Reisenden kann der Zug sofort abfahren (d.h. auch vor der Ankunftszeit des Zuges laut Fahrplan) / the train may depart immediately after passengers have finished disembarking (i.e. even before the scheduled departure time)

